



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 26 августа 1995 г. № 846

г. МОСКВА

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о создании в г. Москве и г. Карлсруэ Российско-Германского колледжа

Правительство Российской Федерации **п о с т а н о в л я е т:**

Одобрить представленный Министерством охраны окружающей среды и природных ресурсов Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по высшему образованию и Министерством финансов Российской Федерации прилагаемый проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о создании в г. Москве и г. Карлсруэ Российско-Германского колледжа (в виде обмена нотами), разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности с Германской Стороной произвести обмен указанными нотами.

Председатель Правительства
Российской Федерации

В. Черномырдин

Проект

НОТА

ПОСОЛЬСТВУ ФЕДЕРАТИВНОЙ
РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ

г. Москва

Министерство иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Федеративной Республики Германии и имеет честь от имени Правительства Российской Федерации предложить Правительству Федеративной Республики Германии на основе

Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о культурном сотрудничестве от 16 декабря 1992 года,

Совместного заявления Комитета по высшему образованию Министерства науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации и Министерства науки и научных исследований Земли Баден-Вюртемберг о сотрудничестве в области высшего образования от 23 июня 1992 года,

Соглашения о сотрудничестве в области высшего образования между Комитетом по высшему образованию Министерства науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации и Министерством науки и научных исследований Земли Баден-Вюртемберг от 11 ноября 1992 года и

Протокола встречи делегаций Государственного комитета Российской Федерации по высшему образованию и Министерства науки и научных исследований Земли Баден-Вюртемберг от 8-9 февраля 1994 года,

намереваясь

углублять и расширять существующие официальные и личные контакты между Российской Федерацией и Федеративной Республикой Германии в области науки и образования,

содействовать взаимному обмену опытом и знаниями в области философии науки и техники, экономики и охраны окружающей среды, а также смежных дисциплин, расширять обмен профессорами и молодыми учеными государств-участников Соглашения,

с целью

повышения уровня образования молодых российских ученых в области философии науки и техники, экономики и охраны окружающей среды, а также смежных дисциплин в соответствии с уровнем ведущих европейских университетов, осуществления деятельности в сфере образования в полном соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о сотрудничестве в области охраны окружающей среды от 28 мая 1992 года и Соглашением между Министерством охраны окружающей среды и природных ресурсов Российской Федерации и Федеральным министерством окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов Федеративной Республики Германии о сотрудничестве в области сбора, передачи, анализа и оценки радиологических данных при создании в Российской Федерации

интегрированной измерительно-информационной системы (ИРИС), а также основанного на информационной технике двустороннего обмена данными от 12 ноября 1993 года

заключить следующее Соглашение:

1. Правительство Российской Федерации и Правительство Федеративной Республики Германии создадут к 1 сентября 1995 года в г. Москве и г. Карлсруэ Российско-Германский колледж (далее именуется – Колледж).

2. Все мероприятия, предусмотренные в этом Соглашении, с Германской Стороны будут осуществляться Правительством Земли Баден-Вюртемберг, представленным Министерством науки и научных исследований Земли Баден-Вюртемберг.

3. Вид учебного заведения, его рабочие органы и представительства

(1) Колледж является совместным несамостоятельным учебным заведением университета г. Карлсруэ, Международного независимого эколого-политологического университета в г. Москве и Республиканского центра гуманитарного образования (университета) при Государственном комитете Российской Федерации по высшему образованию в г. Москве (далее именуется – Учредители).

(2) Представительство Колледжа в международном сотрудничестве осуществляется на взаимосогласованной основе ректорами Международного независимого эколого-политологического университета в г. Москве и университета г. Карлсруэ.

(3) Участники Соглашения, поименованные в подпункте 1 пункта 3, создают в Колледже координирующий орган (Gremium) и научный совет. В координирующий орган входят ректор, представители профессорско-преподавательского состава университета г. Карлсруэ, а также российский представитель. Научный совет состоит из представителей профессорско-преподавательского состава Учредителей, а также предприятий-спонсоров и природоохранных министерств Российской Федерации и Федеративной Республики Германии, которые содействуют реализации данного Соглашения. К сотрудничеству в научном совете в качестве экспертов с совещательным голосом могут быть привлечены ведущие ученые всех стран.

4. Учредители

Учредители создают политические, правовые, финансовые основы функционирования Колледжа, обеспечивают в соответствии с направлениями деятельности, указанными в пункте 5 настоящего Соглашения, организационную, методическую и содержательную базы Колледжа, в том числе подбор персонала и выделение помещений.

5. Направление деятельности Колледжа

Принимается следующая схема функционирования Колледжа:

(1) В Колледж принимаются лица, имеющие диплом о высшем образовании.

(2) Продолжительность обучения в Колледже (пробный срок) составляет три года по следующим образовательным направлениям:

"философия науки и техники",

"науки об окружающей среде",

"экономические науки".

(3) Выпускники Колледжа, успешно завершившие полный курс обучения, получают российский диплом или сертификат установленного

Государственным комитетом Российской Федерации по высшему образованию образца. Успешное окончание второго года обучения в Колледже подтверждается сертификатом университета г. Карлсруэ. Слушатели третьего года обучения в Колледже на основании решения, принимаемого в установленном порядке, могут быть признаны аспирантами и иметь возможность подготовки диссертации на соискание ученой степени в г. Москве и/или г. Карлсруэ.

(4) Обучение строится по следующей схеме:

а) первый год обучения – испытательный курс в г. Москве включает специальную и языковую подготовку;

б) второй год обучения осуществляется в университете г. Карлсруэ в соответствии с направлениями, указанными в подпункте 2 настоящего пункта;

в) третий год обучения проходит в г. Москве и завершается итоговой аттестацией.

(5) Учебный процесс второго года обучения в университете г. Карлсруэ:

а) еженедельная учебная нагрузка каждого семестра составляет около 20 часов;

б) учебные планы по каждому образовательному направлению еженедельно включают в себя: 6 часов базового курса, 10 часов обязательного курса и 4 часа общего факультативного курса.

Слушатели посещают основополагающие лекции по образовательным направлениям, указанным в подпункте 2 настоящего пункта.

Слушатели вправе выбирать обязательные и факультативные занятия в рамках одного или нескольких образовательных направлений, а также любые другие занятия университета г. Карлсруэ;

в) еженедельная учебная нагрузка, указанная в подпункте 5а пункта 5, включает в себя также ориентирующие семинары, практикумы (экскурсии) и языковую подготовку.

Под ориентирующими семинарами подразумеваются методические семинары, курсы по электронной обработке текста, овладение средствами коммуникации и семинары по актуальным проблемам Европейского союза.

В качестве практикума предусматриваются посещения предприятий и учебных заведений Земли Баден-Вюртемберг.

Языковая подготовка способствует расширению и закреплению приобретенных в России знаний немецкого, а также английского или французского языков. Занятия проводятся в Центре иностранных языков университета г. Карлсруэ.

6. Договоренности Учредителей

Учредители ежегодно в соответствии с уровнем развития Колледжа заключают двусторонние договоры, которые становятся неотъемлемой частью Соглашения. Эти договоры регулируют содержание обучения, определяют процедуру отбора кандидатов в г. Москве для обучения в университете г. Карлсруэ в Германии, устанавливают оценочные критерии итоговой аттестации, а также оговаривают вопросы социальной защиты слушателей, условия проживания, культурного обслуживания и т. д.

7. Финансовый механизм, регулирующий пребывание российских слушателей в Колледже и немецких профессоров и доцентов в России, осуществляется следующим образом:

(1) Земля Баден-Вюртемберг с 1 октября 1995 года ежегодно предоставляет российским слушателям Колледжа, обучающимся

в университете г. Карлсруэ, до 15 стипендий на 10-месячный срок обучения (с 1 октября по июль – по 5 стипендий по каждому направлению) в размере 1500 немецких марок ежемесячно. Указанные стипендии выплачиваются слушателям Колледжа ежемесячно университетом г. Карлсруэ.

(2) Транспортные расходы российских слушателей Колледжа берет на себя направляющая организация.

(3) Университет г. Карлсруэ гарантирует размещение слушателей Колледжа в общежитиях с умеренной квартирной платой, а также обеспечивает необходимую поддержку и консультацию во время учебы.

(4) Слушатели Колледжа заключают договор о медицинском страховании, предусмотренный для слушателей университета г. Карлсруэ, если в Российской Федерации они не были застрахованы.

(5) Пребывание в России немецких профессоров (доцентов), осуществляющих свою деятельность по направлениям "философия науки и техники" и "экономические науки", финансируется Государственным комитетом Российской Федерации по высшему образованию, "науки об окружающей среде" – Международным независимым эколого-политологическим университетом при поддержке Министерства охраны окружающей среды и природных ресурсов Российской Федерации. Число принимаемых профессоров (доцентов) определяется Учредителями по направлениям деятельности.

(6) Финансирование обучения российских слушателей Колледжа на первом и третьем курсах по направлению "философия науки и техники" осуществляется Государственным комитетом Российской Федерации по высшему образованию; по направлениям "экономические науки" и "науки об окружающей среде" – Международным независимым эколого-политологическим университетом.

(7) Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов Российской Федерации оказывает содействие в организации практики российских слушателей Колледжа на природоохранных объектах в России по направлениям "экономические науки" и "науки об окружающей среде" и привлекает Федеральный экологический фонд и другие возможные источники финансирования для организации финансовой поддержки транспортных расходов слушателей Колледжа в Германию и обратно, а также по Российской Федерации для проведения практики.

(8) Финансирование расходов по обучению российских слушателей Колледжа в г. Москве по направлению "философия науки и техники", их проезду в Германию и обратно, а также по приему делегации университета г. Карлсруэ осуществляется в пределах средств, предусматриваемых Государственному комитету Российской Федерации по высшему образованию в федеральном бюджете на соответствующий год.

8. Координация деятельности участников Соглашения

(1) Государственный комитет Российской Федерации по высшему образованию и Министерство науки и научных исследований земли Баден-Вюртемберг по мере необходимости обмениваются делегациями (максимум до 4 человек) для контроля за выполнением данного Соглашения и обмена опытом. Участники Соглашения берут на себя оплату дорожных расходов своих делегаций (за исключением особо оговоренных случаев), а расходы по размещению, питанию, транспортные и другие расходы, связанные с проведением организационных мероприятий, несет принимающая сторона.

(2) Согласование совместных решений в реализации Соглашения возлагается на российского научного координатора в университете

г. Карлсруэ. Расходы на его командирование и передвижение по Германии и России (по предварительному согласованию) несет Министерство науки и научных исследований Земли Баден-Вюртемберг.

(3) Участники Соглашения прилагают усилия по привлечению дополнительных материальных средств для развития Колледжа (от Правительства Федеративной Республики Германии, различных фондов, фирм и международных программ).

9. Условия действия Соглашения

(1) Участники Соглашения договариваются, что полный курс работы Колледжа (пробный срок) завершается 30 сентября 1997 года. Весной 1997 года, до окончания данного пробного срока, дается предварительная оценка деятельности Колледжа.

(2) В случае если участники Соглашения придут к выводу о продолжении деятельности Колледжа и переводе его в статус регулярного, срок действия Соглашения продлевается автоматически на один год, то есть до 30 сентября 1998 года, для создания новой договорной основы.

(3) В случае если участники Соглашения не договорятся о продлении пробного этапа деятельности Колледжа и переводе его в статус регулярного до указанного в подпункте 1 настоящего пункта срока (30 сентября 1997 года), действие Соглашения автоматически прекращается в этот день.

Если Правительство Федеративной Республики Германии заявит о своем согласии с предложениями Правительства Российской Федерации, то настоящая нота и ответная нота Посольства Федеративной Республики Германии, выражающая согласие Правительства Федеративной Республики Германии, составят Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии, которое вступит в силу с даты ответной ноты.

Министерство пользуется случаем, чтобы выразить Посольству уверения в своем весьма высоком уважении.

Москва, " ____ " _____ 1995 года
